

高中升学辅导已经开始了!

您孩子合格高中的第一步,必须先了解自己想要进的高中。

●高中的升学率

日本 97.7% (2006年)

韩国 99.3% (2005年)

●大学的升学率 (2005年)

日本 52.3%

韩国 89.8%

以上的数字是升高中・大学的升学率。虽然统计的取得方式,有点儿差异,但是、其数据显示着升学率非常高。

在韩国、日本如果没有高学历,在就职方面将有困难。将来想在日本生活的外国朋友们,对于您的孩子,您有什么打算呢?

高中已经是义务教育?

日本、韩国在世界相比之下其升学率是相当高的,位居上位。中学毕业后、几乎全部的学生都上高中。

高中不是义务教育。常听说「将来不管做什么,最好能高中毕业」

现在、高中也是改革的时代,能学习各种知识。学习的内容大略可分为普通科・综合学科・专门学科三种。

在这其中选出符合您孩子本身梦想的人生之旅,有意义的过着学校生活,所以、请务必考虑升学之事。

今年也开办「母国語不是使用日本語的孩子与家长的高中升学辅导2008」

不只是拥有中学3年级孩子的家长们、拥有2年级、1年级孩子的家长们也一起认真的考虑升学之事。

对于语言方面有困难者,将有通译人员协助。

今年将举办4回的说明辅导会,请踊跃参加。



母国語不是使用日本語的孩子与家长 高中升学辅导2008

★ 入场免费 有通译



□ 举办日期 (在4个地区举办)

1、川越市 举行

7月6日(星期天) 埼玉県川越地方庁舎

J R・東武東上線 川越车站西口 徒歩5分

2、草加市 举行

7月13日(星期天) 草加市勤労福祉会館

東武伊勢崎線 新田车站西口 徒歩7分

3、深谷市 举行

7月27日(星期天) 深谷生涯学習センター

深谷公民館

J R深车站 北口 徒歩18分

4、さいたま市 举行

10月12日(星期天) 大宮ソニックシティー

市民ホール(4楼)

J R大宫车站 西口 徒歩5分

□ 进行时间 (各会场是一样的。时间、按照进度)

时 间 13:00~

说明・・・高中升学的计画、高中的种类、在中学必须进行的说明会。

体验感想・・・有关进入高中前辈的学习方法以及有关高中生活的说明。

时 间 14:00~

咨询・・・高中或者中学的老师使用母语(通译)来咨询。

希望参加者、请与埼玉県国際交流協会事業課连络、使用FAX或者E-mail书写以下的内容申请办理。

①姓名 ②学年 ③出身国 ④希望参加的会场

⑤须要通译吗 ⑥一起前来的人数

・FAX 048-833-3291

・E-mail kato@sia1.jp

・电话 048-833-2992

www.ficec.jp/foreign/

●「インフォメーションふじみの」的网页可浏览到各种记事。

道路交法改正！！

现在就请确认自行车的规则以及刑罚

不点车灯骑乘是 5 万日元的罚款

夜间、车灯以及车尾灯、还有不装设反射物品而骑乘是不行的。

撑伞骑乘是 5 万日元以下的罚款

撑伞骑乘是禁止的。但是、没有人通行的道路，撑伞骑乘的可能性也是有的。

突然变更前进路线是 5 万日元以下的罚款

骑乘自行车，突然改变前进路线、或者突然转弯，是违反规定的。

两个人骑乘是 2 万以下的罚款或者罚款。

不可两个人骑乘。但是、16 岁以上的骑乘用具，乘车用的补助装置乘载未 6 岁儿童，背负幼儿的背带有确实绑妥的话，不限于此规定。

饮酒骑乘是 50 万日元的罚款。



饮酒自行车骑乘的刑罚也有 3 年以下的。



自行车上固定雨伞时？

在自行车上装置撑伞的道具骑乘，也有可能违反道路交通安全法。大雨或者强风时，有可能失去平衡、以及妨碍视线，而引起事故。请务必注意。

通过没有自行车以及步行者专用的标识道路，将罚 3 个月的刑罚或 5 万日元以下的罚款

只有「自行车以及步行者专用」的标识道路，普通的自行车也可在步道行驶。通过步道时，请慢行、如果有阻碍到通行者时，请务必一时停止。



一下子增加了很多 埼玉县推进的 「外国人住まいサポート店」

外国籍市民找房子是很困难的事。在此埼玉县为了找房子而受尽苦难的外国籍市民，有不动产业者将提出协助，以「外国人住まいサポート店」登录。登录的不动产业者也一下子增加了很多。有问题，请商量。

- 介绍登録社区域（能协助找房子的不动产—abc 顺） 上尾市 朝霞市 秩父市 ふじみ野市 深谷市 行田市 飯能市 羽生市 蓮田市 鳩ヶ谷市 東松山市 本庄市 伊奈町 入間市 上里町 春日部市 川越市 川口市 加須市 越谷市 鴻巣市 久喜市 熊谷市 栗橋町 松伏町 三郷市 宮代町 小川町 嵐山町 さいたま市 坂戸市 幸手市 狭山市 志木市 白岡町 菫町 草加市 坂戸町 戸田市 ときがわ町 所沢市 和光市 蕨市 鷲宮町 吉川市
- 咨询处 埼玉県県民生活部国際課 TEL 048-830-2717

星期四是日本语教室的时间 ふじみの国際交流センター日本語教室（每个星期四 10:00~12:00）

为了在生活上没有不自由，可在本中心学习日常生活中的日语会话。从完全不会日语至想参加日语检定，在此可学习到各种知识。因为是上午的时间带，所以参加者大部分以主妇为主、携带幼儿参加的家族也很多，请安心参加我们的行列。

ふじみ野市的七夕祭 请踊跃参加！

ふじみ野市の七夕祭在每一年有很多的学者参加。整条街道挂满七夕装饰，在盛夏里是美梦的世界。

也想看看ふじみ野国際交流センターの日本語教室。现在、考虑着企画。七夕祭的活动是8月2日（星期六）以及3日（星期天）。穿着浴衣、闲情的漫步，怎么样呢？详细情形、请向本中心的日本語教室洽询。

● 電話 049-256-4290

www.ficec.jp/living/

● 本中心的网页、登载着 6 个国家语言的生活指南。